



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE**

**CONVENTION SUR LES ASPECTS CIVILS DE L'ENLÈVEMENT INTERNATIONAL D'ENFANTS  
(La Haye, le 25 octobre 1980)**

Notification conformément à l'article 45 de la Convention

**DÉCLARATION**

**Argentine, 23-08-2023**

*(traduction)*

« Le Gouvernement argentin a pris connaissance de la notification no 045 du 1<sup>er</sup> août 2023 par laquelle le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord entend accepter l'adhésion de la Jamaïque à la Convention susmentionnée au nom également les îles Malouines.

La République argentine rappelle que, par les notes AE n° 33/98 du 30 mai 1998 et no 47/98 du 13 juillet 1998, ainsi que par les déclarations du 4 août 2009 et du 13 mai 2020, elle a rejeté l'extension de l'application de la Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants aux îles Malouines, Géorgie du Sud et Sandwich du Sud et aux zones maritimes les entourant, telle que notifiée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de même que les actes liés à la désignation du gouvernement illégitime des Malouines comme autorité centrale dans le cadre de la Convention.

Elle s'est aussi opposée au moment opportun à l'acceptation au nom des îles Malouines de l'adhésion et de l'entrée en vigueur de la Convention pour la Bulgarie, le Costa Rica, le Salvador et la République dominicaine.

Par la présente, la République argentine rejette catégoriquement l'actuelle prétention du Royaume-Uni d'accepter l'adhésion de la Jamaïque à la Convention au nom des îles Malouines.

Le Gouvernement de la République argentine rappelle que les îles Malouines, Géorgie du Sud et Sandwich du Sud ainsi que les zones maritimes les entourant font partie intégrante de son territoire national et que, du fait de leur occupation britannique illégitime, la souveraineté sur ces territoires fait l'objet d'un différend dont l'existence a été reconnue par la résolution 2065 (XX) et autres de l'Assemblée générale des Nations unies et par plus de 40 résolutions du Comité spécial sur la décolonisation, ainsi que par d'autres organisations internationales.

À cet égard, il convient de rappeler que l'Assemblée générale des Nations unies exhorte la République argentine et le Royaume-Uni à reprendre les négociations sur la souveraineté afin de trouver une solution pacifique et définitive. »

La Haye, le 31 août 2023

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXVIII Enlèvement d'enfants No. 28/2023



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE**

**CONVENTION ON THE CIVIL ASPECTS OF INTERNATIONAL CHILD ABDUCTION  
(The Hague, 25 October 1980)**

Notification pursuant to Article 45 of the Convention

**DECLARATION**

**Argentina, 23-08-2023**

"The Argentine Government has taken notice of notification no. 045, dated August 1, 2023, in which the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland by accepting Jamaica's accession to the aforementioned Convention, intends to do so also on behalf of the Malvinas Islands.

The Argentine Republic recalls that by means of Notes AE No. 33/98, of May 30, 1998, 47/98, of July 13, 1998 and the declarations of August 4, 2009 and May 13, 2020, it rejected the claim of the United Kingdom to extend the application of the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction to the Malvinas, South Georgias and South Sandwich Islands and the surrounding maritime areas, which was notified by the United Kingdom of Great Britain and Ireland del Norte, as well as the acts related to the designation of the illegitimate government of Malvinas as the central authority of the Convention.

In addition, it opportunely rejected the acceptance of the accession and entry into force of the Convention for Bulgaria, Costa Rica, El Salvador and the Dominican Republic on behalf of the Malvinas Islands.

On this occasion, the Argentine Republic categorically rejects the current claim of the United Kingdom to accept Jamaica's accession to the Convention on behalf of the Malvinas Islands.

The Government of the Argentine Republic wishes to recall that the Malvinas, South Georgias and South Sandwich Islands and the surrounding maritime spaces are an integral part of the Argentine national territory and that, being under illegitimate British occupation, they are the subject of a sovereignty dispute between the two countries, which was recognized by Resolution 2065 (XX) and subsequent ones of the United Nations General Assembly and more than 40 resolutions of the Special Committee on Decolonization, as well as by other international organizations.

In this sense, it is recalled that the General Assembly of the United Nations urges the Argentine Republic and the United Kingdom to resume negotiations on sovereignty in order to reach a peaceful and definitive solution."

The Hague, 31 August 2023

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXVIII Child Abduction No. 28/2023